



郑州郑东新区西亚斯外籍人员子女学校
SIAS INTERNATIONAL SCHOOL OF ZHENGDONG NEW DISTRICT, ZHENGZHOU

Newsletter

家校通讯录

November 19, 2021

2021年11月19日

COVID Safety and Vaccination 疫情防控与新冠疫苗

Thank you for your diligence staying safe and complying with our COVID safety procedures. While it appears things are opening back up in Zhengzhou, we must remain cautious. We do not want to do anything to jeopardize keeping our school open for students to learn.

This week we supported the vaccination clinic for students ages 3-11. Thank you to all of you who had your children vaccinated. If your child has not been vaccinated, we encourage you to pursue this as soon as possible.

感谢您对疫情防控做出的努力并配合防控措施。即使郑州的疫情看起来有所好转，我们仍必须保持谨慎。我们要尽一切努力保证学生能够正常来校上课。

本周，我们与社区合作，为3到11岁学生的疫苗接种提供了支持。感谢所有为孩子接种疫苗付出努力的人。如果您的孩子没有接种疫苗，我们鼓励您尽快接种。





Impromptu Park Visit on Friday

星期五的公园之旅



We sent a message late Friday morning informing you that we would be going to the park. Keeping your children safe is our top priority. Overnight some construction dust (concrete/stone) had blown into the building. At the time we sent you the message, I was not aware of the cause of the dust in the air and on the floor. Our team worked hard to clean the school and test the air to make sure it was safe before returning students to school. Fortunately, each of our classrooms have three Xiaomi Air Purifiers and the

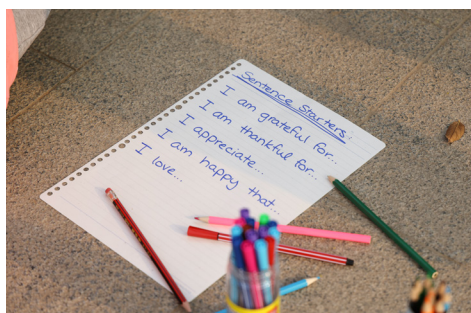
doors were closed to the classrooms so the air quality in the classrooms remained very good. It was the hallways and common areas that we needed to address.

我们在周五早上给您发送了一条消息，通知大家学生早上将去公园活动。保护您孩子的安全是我们的首要任务。前一天晚上，一些建筑灰尘（混凝土/石头）吹进了教学楼。在我们给您发信息的时候，我还不知道空气中弥漫着灰尘和地上一层灰尘的具体原因。第一时间，学校全体员工一起努力打扫学校，测试空气质量，确保学生返校前的安全。幸运的是，由于每个教室都配有三台小米空气净化器，并且所有教室的门都关好了，所以教室内空气质量仍然很好。主要需要清洁的是走廊和公共区域。



November 19, 2021
2021年11月19日

Newsletter 家校通讯录



Again, safety is our first priority, and until I was convinced that it was safe to have students in the building, we did not permit them inside. We met with the construction company to discuss the problem that occurred on Friday and developed a plan to ensure this will not happen again. In addition, we purchased more air purifiers for the hallways and common areas. I do not want you to EVER worry about the air your children breathe while in our building.

同样，保证学生安全是我们的首要任务，在我们可以确保教学楼内的安全之前，我们是不允许学生进教学楼的。我们与建筑公司负责人会面，讨论了周五发生的问题，并制定了一项计划，以确保这种情况不会再次发生。此外，我们还为走廊和公共区域购买了更多的空气净化器。我们尽力保证空气质量，不让您担心孩子们安全。



New After School Activities Begin Monday

下周一开始新的课后延时课程安排

Our newest ASAs begin on Monday. Our students love to interact with teachers and different classmates in the music, sports, or STEM, or just fun activities. We will begin to offer more diverse choices, including options taught by outside professionals. It is our hope that we create a menu of ASA options that continues to distinguish Sias IS from all of the other schools in Henan.

新的课后延时课程安排从下周一开始。学生们喜欢在音乐、体育、STEM 或一些有趣的活动中与老师和同学们互动。我们将开始提供更多多样的选择，包括由外部专业人士教授的课程。我们希望创建一个课后延时课程选项清单，继续将西亚斯外籍学校与河南所有其他学校区分开来。



November 19, 2021
2021年11月19日

Newsletter
家校通讯录



郑州知东新区西亚斯外籍人员子女学校
SIAS INTERNATIONAL SCHOOL OF ZHENGDONG NEW DISTRICT, ZHENGZHOU

THANKSGIVING CELEBRATION

On Thursday, November 25, 2021

2021年11月25日, 星期四



Thanksgiving Celebration 欢祝感恩节

On Thursday, November 25, we will have a school-wide Thanksgiving celebration. In the United States the history of Thanksgiving can be unpleasant. But for many, Thanksgiving is a time to bring families together and give thanks for all of the wonderful things we have in our lives. The Sias IS Thanksgiving will be to help our students learn and demonstrate gratitude to their community. This also align perfectly with the current IB Unit of Inquiry and the IB Learner Profile characteristic, "Caring".

11月25日星期四,我们在全校范围内举行感恩节庆祝活动。在美国,感恩节的历史可能令人不快。但对许多人来说,感恩节是一个让家人团聚的时刻,感谢我们生活中所有美好的事物。西亚斯外籍学校感恩节将帮助我们的学生学习并向他们的社区表示感谢。这也与当前的IB探究单元和IB学员档案特征“关怀”完美契合。



Tree Lighting Ceremony

亮灯仪式

In preparation for the upcoming Winter Holidays, we will have a tree lighting ceremony on Saturday, December 4th. This will be a fun celebration for all families and will help build our school community. More information will be coming soon.

为了准备即将到来的寒假，我们将在12月4日星期六举行一个亮灯仪式。更多信息将被分享，但这将是一个有趣的庆祝活动，让所有家庭都参与其中，帮助建立我们的学校社区。敬请期待。



New Sias IS WeChat

新的西亚斯外籍学校微信公众号



Our previous public WeChat only allows us to post four articles per month. Due to the growth of our school and the need to share more information with you, we have upgraded. Please add our new WeChat account below.

我们之前的微信公众号只允许我们每个月发布四篇文章。由于学校的发展需要，我们要与您分享更多的信息，所以我们对公众号进行了升级。请扫描二维码关注我们新的微信公众号。



Lunch Menu

菜单

Week 9 第九周					
	Monday 星期一	Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	Friday 星期五
加 点 Snack	德亚纯奶 Milk 铁棍山药 Chinese yam	德亚纯奶 Milk 葡式蛋挞 Portuguese Egg Tart	德亚纯奶 Milk 枣夹核桃 Jujube with walnut *香梨	德亚纯奶 Milk 粘玉米 Corn	德亚纯奶 Milk 美国大杏仁 Almond
中 餐 Lunch	土豆大盘鸡 Potato and chicken 白灼大虾 Braised prawns 香菇菜心 Mushroom and vegetable heart 红豆米饭 Red bean rice 凤凰玉米糝 Corn grits	咖喱鸡肉饭 Curry chicken 蔬菜沙拉 Vegetable salad 香酥鱼排 Crispy Fish chop 南瓜浓汤 Pumpkin soup	红烧羊肉 Braised Lamb in Brown Sauce 卤水鸭胸肉 Duck breast *翅根 Chicken Wing 彩椒丝瓜 Colored pepper towel gourd 米饭 rice 香甜水果汤 Sweet fruit soup	烤火鸡 Turkey 南瓜派 Pumpkin pie 土豆泥 Mashed potato 蒸红薯 Sweet potato 蒸豆角 Green bean 小面包 Bun 玉米汁 Cream corn soup	番茄炖牛腩 Stewed Beef Brisket with tomato 肉末芽菜 Minced meat and sprouts 清炒时蔬 stir fried seasonal vegetables 泰国香米 Thai rice 枸杞银耳汤 Wolfberry Tremella soup
加 点 Snack	红柚 Red pomelo 富晒黄金梨 Pear 德亚酸奶 Yogurt	丑橘 Orange 红心火龙果 Pitaya *香蕉 Banana 德亚酸奶	冰糖心苹果 Apple 猕猴桃 Kiwi 德亚酸奶 Yogurt	香蕉 Banana 美国大甜橙 Orange 德亚酸奶 Yogurt	红提 Grape 冬枣 Winter jujube 德亚酸奶 Yogurt

Location 地址

Longhu Middle Ring Road and Chaoyang Road Intersection, Zhengzhou New District, Zhengzhou City, Henan Province, China

中国河南省郑州市郑东新区龙湖中环路和朝阳路交叉口

☎ 16696116693

✉ admissions@siasinternationalschool.org

🌐 www.siasinternationalschool.org